

2. reden van de arbeidsongeschiktheid;
3. hoofd- en nevendiagnose, die alleen vermeld worden in het vak dat voor de controlearts bestemd is;
4. vermelding door de behandelend arts of het personeelslid het huis mag verlaten of niet;
5. duur van de arbeidsongeschiktheid die door de behandelend arts wordt voorgeschreven en die een periode van maximaal drie maanden niet mag overschrijden;
6. vermelding door de behandelend arts of het om een eerste attest, een verlenging of een recidive gaat;
7. duur van een eventueel verblijf in het ziekenhuis;
8. datum van het onderzoek door de behandelend arts;
9. handtekening en stempel van de behandelend arts.

In afwijking van het eerste lid kan het bij dit besluit gevoegde attest ook tot en met 31 augustus 2014 gebruikt worden. »

Art. 2. Artikel 7, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van 17 december 2009 en 14 september 2010, wordt aangevuld met een derde en een vierde lid, luidende :

« Onverminderd het eerste en het tweede lid kan de controlearts een personeelslid dat gedurende meer dan 10 werkdagen wegens zieke of gebrekkigheid afwezig is, te allen tijde telefonisch vragen om zich aan te bieden voor een controleonderzoek in zijn voor het personeelslid dichtstbijgelegen praktijk op een door hem bepaald tijdstip, indien de controlearts van oordeel is dat de gezondheidstoestand van het personeelslid zulks toelaat en het personeelslid volgens de behandelend arts het huis mag verlaten. Kan de controlearts het personeelslid telefonisch niet bereiken of volgt het personeelslid zijn telefonische oproep niet op, dan bezorgt de controlearts het personeelslid per aangetekend schrijven een nieuwe oproep, met vermelding van een nieuwe afspraak.

Bij de praktijk vermeld in het tweede en het derde lid gaat het om een consultatieplaats van de Duitstalige Gemeenschap in Eupen of Sankt Vith. »

In § 2 van hetzelfde artikel, gewijzigd bij het besluit van 14 september 2010, worden de woorden "Wanneer het personeelslid niet zoals bepaald in het tweede lid van § 1 verschijnt voor het controleonderzoek," vervangen door de woorden "Wanneer het personeelslid niet verschijnt nadat het overeenkomstig § 1, tweede en derde lid, een schriftelijke oproep van de controlearts ontvangen heeft,".

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2012.

Art. 4. De Minister bevoegd voor Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.
Eupen, 19 april 2012.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-President,
Minister van Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid,
O. PAASCH

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2012 — 1713 (2012 — 999)

[2012/202991]

23. FEBRUAR 2012 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses vom 22. Juni 2001 zur Festlegung der Bemessungsgrundlagen für Personalzuschüsse im Sozial- und Gesundheitsbereich. — Erratum

Im *Belgischen Staatsblatt* Nr. 109 vom 2. April 2012, ist auf Seite 20687 in der deutschen Fassung des vorerwähnten Erlasses im Titel des Erlasses der Wortlaut "Absünderung" durch den Wortlaut "Abänderung" zu ersetzen.

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2012 — 1713 (2012 — 999)

[2012/202991]

23 FEVRIER 2012. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du Gouvernement du 22 juin 2001 fixant les bases de calcul en ce qui concerne la subsidiation des frais de personnel dans les secteurs des affaires sociales et de la santé. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* n° 109 du 2 avril 2012, page 20687, le mot "Absünderung" est remplacé par le mot "Abänderung" dans la version allemande de l'intitulé de l'arrêté précité.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2012 — 1713 (2012 — 999)

[2012/202991]

23 FEBRUARI 2012. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van 22 juni 2001 tot vaststelling van de berekeningsgrondslagen voor de subsidiëring van de personeelskosten in de sectoren "sociale aangelegenheden" en "gezondheid"

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 109 van 2 april 2012, bladzijde 20687, wordt in de Duitse versie van het opschrift van het voormelde besluit het woord "Absünderung" vervangen door het woord "Abänderung".